



11/05	MAANANTAI / MONDAY / ESMASPÄEV / HÉTFŐ
11.00 – 13.00	<p>Registration / Rekisteröityminen / Registrearimine / Regisztráció (Metsätalo, 3rd floor / 3. kerros / 3. korrus / 3. emelet)</p>
13:00 –	<p>OPENING CEREMONY / AVAJAISET / AVATSEREMOONIA / MEGNYITŐ (Hall / Sali / Saal / Terem 1 + Zoom)</p> <p>Welcoming words / Tervetulosanat / Tervitussõnad / Üdvözlõ szavak -- Guest lecture / Vierailijaluento / Külalisloeng / Vendéglõadás:</p> <p>Olesya Khanina: <i>Uralistiikka tänään / Uralistics today</i> -- Guest lecture / Vierailijaluento / Külalisloeng / Vendéglõadás:</p> <p>Riku Erkkilä: <i>Paihallissijojen semantiikan tutkimus uralilaisissa hielissä: Mitä, miksi ja miten? / The study of semantics of spatial cases of the Uralic languages: What, why, and how?</i></p>
- 16.00 -	<p>City tour / Kaupunkikierros / Linnatuur / Városi séta</p>
- 18.00 -	<p>Social evening / Iltaohjelmaa / Öhtuprogramm / Közösségi program (Pub Thirsty Scholar, Fabianinkatu 37)</p>

12/05	TUESDAY / TIISTAI / TEISPÄEV / KEDD		
10:00 – 11:40	Onomastics / Nimistöntutkimus / Nimeteadás / Névtan <i>(Room / Sali / Saal / Terem 12)</i> Moderator: Aleksandr Dubovyi	Dialects / Murteet / Murded / Nyelvjárások <i>(Room / Sali / Saal / Terem 8)</i> Moderator: Ibbá Lauhamaa	Translations & multilingualism / Käännökset & monikielisyys / Tölked & mitkeelésus / Fordítások & többnyelvűség <i>(Room / Sali / Saal / Terem 7)</i> Moderator: Olga Bozhkova
	Bober, Anna: <i>A szuperesszívus / inesszívus és a lokatívus használat a magyar nyelvterületen található városnevekben.</i> magyar eesti English	Köykkä, Henrikki: <i>Maallikon silimin – ei-lingvistien käsityksiä svaavokaalin käytön maantieteellisestä sijainnista ja svaavokaalin käyttäjien kielenulkoisista ominaisuuksista</i> suomi eesti English	Kormos, Erik: <i>Seton neljän evankeliumin käännös täyttää 100 vuotta – kielellisen standardoinnin kulmakivi</i> suomi English magyar
	Marafkó, Marcell: <i>Seuraava pysäkki: Gerencséri utca – Magyar- finn helynév-komparatistika</i> magyar / English English magyar	Iivanainen, Tapani: <i>Remarks on the dialectal background of Finnish possessive suffixes</i> English äärijäsaemien giele / suomi / svenska suomi	Šoltésová, Luca: <i>From Hungarian Dialogue to Slovak Subtitles: Translation Strategies in the TV Series Pressburg</i> English English magyar
	Roos, Reijo: <i>Helsingi pk-seudu kaupunkiosad eesti kielel</i> segakiel English / suomi / eesti svenska	Viesemann, Ove Üllar: <i>Variation of the Translative Marker in Alutague, Eastern, and Coastal Dialects of Estonian</i> kodavere murre English eesti	Pataki, Júlia: <i>Finnish Literature to the World</i> English suomi magyar
	Kankaanpää, Eemil: <i>Hiisi-nimisten kulttipaikkojen tunnistamisen metodologia</i> suomi English suomi	Pihlakoski, Riku: <i>Kettunen ja Saareste – viron ja suomen murrekartastojen yhdistämisen ensiaskeleita</i> suomi eesti English	Mere, Britt-Kathleen: <i>Are We Low-Resource by Choice? Rethinking Finno-Ugric NLP</i> English eesti КОМИ
Sandström, Sofia: <i>Varying degree of anthropomorphism in naming of robot vacuums</i> English suomi Deutsch	Rüster, Maria: <i>Particle Verbs in Meänkieli</i> English suomi / meänkieli svenska	Lajos, Panna: <i>A finnül és magyarul beszélő többnyelvű gyermekek nyelvhasználat</i> magyar English suomi	
11:40 – 12:30	LUNCH BREAK / LOUNASTAUKO / LÖUNAPAUŠ / EBÉDSZÜNET		
12:30 – 14:30	Remote presentations / Etäesitylmät / Kaugesitlused / Tävöli elöadäsok <i>(Room / Sali / Saal / Terem 12 + Zoom)</i> Moderator: Eetu Vänskä	Literature / Kirjallisuus / Kirjandus / Irodalom <i>(Room / Sali / Saal / Terem 8)</i> Moderator: Aleksandr Dubovyi	Historical linguistics / Historiallinen kielentutkimus / Ajalooline keeleteadus / Történeti nyelvészet <i>(Room / Sali / Saal / Terem 7)</i> Moderator: Tuomas Koukkari
	Lebedev, Egor & Vyatchina, Maria: <i>How to Succeed as Udmurt Writers? A Quantitative Analysis of Biographical Trajectories</i> English удмурт English	Csabay-Tóth, Bálint: <i>The woman and the river: A forgotten writer and her world</i> English magyar suomi	Vahtola, Otto: <i>On the Historical Background of Finnish and Baltic Postpositional Local Cases</i> English suomi eesti
	Kulikov, Igor A.: <i>Ethnocultural parallels in Udmurt poetry on the material of translations of Larisa Orekhova's poems</i> English English / удмурт English	Schrank, Suvi: <i>The Kalevala in Memory of Water (Teemestarin kirja)</i> English suomi Deutsch	Tóth, Mihály: <i>The interrogative particle -e in the Old Hungarian language</i> English magyar Deutsch
	Toropova, Darina R.: <i>The Representation of Russian Proper Names in Rosa Liksom's Hytti nro 6</i> English русский suomi	Obrey, Sinéad: <i>"Tror du att han har sådana krafter?" – Om den magiska realismens genrekriterier i Trommreisen och Colorado Avenue</i> svenska English davvisamegiella	Kirstua, Lassi: <i>Yhdyssojen etymologia – vähemmälle huomiolle jäänyt tutkimusala</i> suomi English eesti
	Močanova, Sofija A.: <i>Az irodalmi hős lelki világa a külső világ elemeinek tükrében (Szabó Magda Az ajtó című regényének főhősnője példáján)</i> magyar English русский	Várkonyi, Flóra: <i>Kollektív és egyéni traumák Gubis Éva Más halak novelláskötetében</i> English suomi magyar	Circa-Chirilă, Aniya: <i>Slavic influences in the Finnish language</i> English English English
Topos, Annabella: <i>A Czechoslovak border crossing attempt in the life of the last chief-rabbi of Tata, Isidor Goldberger</i> English English English	Mischie, Alexandra-Victoria: <i>Queer Temporalities in Pajtim Statovci's Bolla</i> English English français	Conway, CC: <i>Voiko tieteidenvälinen tieto auttaa meitä arvioimaan itämerensuomen vaikutuksen mahdollisuutta germaanisisä kielissä?</i> suomi viro English	

	<p>Vakulina, Polina: Finnish-English code switching in video blogger's interaction with the audience: pragmatic and sociolinguistic aspects</p> <p>English English English</p>	
14.30 – 15.00	COFFEE BREAK / KAHVITAUKO / KOHVIPAUS / KÁVÉSZÜNET	
	<p>Semantics & discourse / Semantiikka & diskurssi / Semantika & diskursus / Szemantika & diskurzus (Room / Sali / Saal / Terem 12) Moderator: Ibbá Lauhamaa</p>	<p>Perm & Volga–Kama region / Permin & Volgan–Kaman alue / Permi & Volga–Kama piirkond / Perm & Volga–Kama régió (Room / Sali / Saal / Terem 8) Moderator: Otto Vahtola</p>
	<p>Dinh, Quan: Suomenkielisten U-johtimen vihastumispredikattien rektion variaatioit</p> <p>suomi English français</p>	<p>Borján, Gergő: Az udmurt mozgásigék tipológiai különbségei a magyar mozgásigék viszonylatában</p> <p>magyar English magyar</p>
	<p>Mäki, Ville: Suomen kielen avertiivikonstruktio</p> <p>suomi Deutsch English</p>	<p>Dérenyi, Róbert: Order of possession and case marking in Komi-Permyak approximative case</p> <p>English suomi magyar</p>
15.00 – 16.40	<p>Suikki, Ellen: Hinge heitma ja heittäjä henkensä – sanojen henki ja hing kontrastiivista semanttista vertailua</p> <p>suomi english eesti</p>	<p>Tóbiás, Eszter Napsugár: A corpus study of compound past tenses in Komi-Permyak</p> <p>English magyar suomi</p>
	<p>Helinä, Iiris: Kuolleet eläimet sanomalehtiteksteissä – kriittisen eläintutkimuksen näkökulma</p> <p>suomi English eesti</p>	<p>Koivunen, Tomi: Hajanaisia havaintoja Volgan–Kaman kieliliitosta, sen possessiivisuffikseista ja niitten tutkimisesta</p> <p>suomi удмурт svenska</p>
	<p>Dubovyi, Aleksandr: Narrative accountability in Finnish mediation of criminal and civil cases</p> <p>English русский suomi</p>	<p>Tóth, Diana Viktória: Az optativus és az imperativus paradigmátikus lejegyzésének változása az erzában</p> <p>magyar English suomi</p>
- 18.00 -	Social evening / Iltaohjelmaa / Öhtuprogramm / Közösségi program (Uusi ylioppilastalo, Mannerheimintie 5 A, 5th floor / 5. kerros / 5. korrus / 5. emelet)	

13/05	WEDNESDAY / KESKIVIIKKO / KOLMAPÄEV / SZERDA		
10:00 – 11:40	Attitudes & language planning / Asenteet & kiellensuunnittelu / Suhtumine & keelekorraldus / Attitüüdök & nyelvtervezés <i>(Room / Sali / Saal / Terem 12)</i> Moderator: Ibbá Lauhamaa	Siberia / Siperia / Szibéria <i>(Room / Sali / Saal / Terem 8)</i> Moderator: Otto Vahtola	Balto-Finnic / Itämerensuomi / Läänemeresoome / Balti finn <i>(Room / Sali / Saal / Terem 7)</i> Moderator: Santeri Jounila
	Ievleva, Olga: <i>Claiming Indigeneity Across Contexts: A Komi Researcher's Perspective on Studying Inuit Hunting Governance</i> English English / русский	Vojter, Kitti: <i>Verbs of flying and jumping in Northern Siberian languages</i> English suomi magyar	Kobayashi, Mao: <i>Adnominal Modification in Livvi-Karelian</i> English suomi русский
	Osipova, Marina: <i>Shifting Loyalties of Grigoriy Vereshagin</i> English русский удмурт	Vänskä, Eetu: <i>Kielen elvyttäminen ja kehittämisen kirjallisuuden käännosten avulla – katsaus obinugrilaisiin kieliin</i> suomi English ханты	Blanter, Kesja: <i>When the fox caught the hundredth squirrel: The origin of Ingrian secondary gemination</i> English русский ižoran keeli
	Surányi, Anna: <i>A historical-orthographic analysis of the letters of Tamás Nádasdy and Orsolya Kanizsai</i> English magyar Deutsch	Horhi, Márta Dóra: <i>Elidegenithető – elidegenithetetlen birtokviszony kifejezése melléknévkepzőkhel a szurguti hantiban</i> magyar English suomi	Kuusijärvi, Riku: <i>On relative clause constructions in Soikkola Ingrian</i> English suomi Deutsch
	Kaiser, Kamilla: <i>The language planning and management activity of the Udmurt Committee of Terminology and Orthography and the Bulletin No. 1.</i> English русский magyar	Adamovský, Vít: <i>Bislang unveröffentlichte nordchantische Heldenlieder aus dem Nachlass von József Pápay</i> Deutsch English magyar	Lukk, Rando: <i>The Conditional Mood in Lower Luga Ingrian</i> English eesti suomi
Moran-Nae, Bridget: <i>Working paper: Livonian musicians and their motivations in the revitalization movement</i> English eesti Deutsch			
11:40 – 12:40	LUNCH BREAK / LOUNASTAUKO / LÖUNAPAUUS / EBÉDSZÜNET		
12:40 – 14:00	Culture, history & folkloristics / Kulttuuri, historia ja folkloristiikka / Kultuur, ajalugu & folkloristika / Kultúra, történelem & folklorisztika <i>(Room / Sali / Saal / Terem 12)</i> Moderator: Sofia Sandström	Sámi linguistics / Saamelaiskielet / Saami keeled / Szami nyelvek I <i>(Room / Sali / Saal / Terem 8)</i> Moderator: Ibbá Lauhamaa	Teaching & education policy / Opetus ja koulutuspolitiikka / Õpetamine & hariduspolitiika / Tanítás & oktatáspolitiká <i>(Room / Sali / Saal / Terem 7)</i> Moderator: Olga Bozhkova
	Ščegojevs, Dmitrijs: <i>Kreevins in Livonia – prisoners of war or of the modern economic labor?</i> English English English	Mettovaara, Jukka: <i>Saami keelte korraldus 2020. aastatel</i> eesti English anarâškielâ	Kantola, Roosa: <i>Mitä kuuluu Suomen nuorison pilkkuosaamiselle?</i> suomi English Deutsch
	Pihlajamaa, Miro: <i>Suomi, Itä-Karjala ja Viro – Kaarlo Hännisen koulukartta</i> suomi English svenska	Jounila, Santeri: <i>Categories of inflection of nouns in the catechism version of Olaus Sirma</i> English English suomi	Bondor, Jusztina: <i>The Use of Artificial Intelligence in the Teaching of Hungarian Literature</i> English English English
	Sipilä, Mirjami: <i>Soomes ja komi uuemad rahvalaulud võrdluses</i> eesti suomi / коми English	Hansen, Evan: <i>The quasi-causative construction in Kildin Saami</i> English suomi français	Njunnas, Laura: <i>The effects of mother tongue teaching on the well-being of the Sámi people</i> suomi English suomi
Timár, Bogáta: <i>FUFFin 48 tunnin kokeellisia elokuvia – arvojen säilyttämistä ja kulttuurivientiä etnofuturismiin hengessä</i> suomi eesti magyar		Sorsa, Tarmo: <i>Finnish language and culture studies in universities outside Finland – history, political context and current state</i> English / français English / français suomi	
14:00 – 14:30	COFFEE BREAK / KAHVITAUKO / KOHVIPAUS / KÁVÉSZÜNET		

14:30 – 16:00	<p>WORKSHOP: (Room / Sali / Saal / Terem 12)</p> <p>Bogáta Tímár: Screening of the short films created at the Finno-Ugric Film Festival 2024-2025</p>	<p>Sámi linguistics / Saamelaiskielet / Saami keeled / Szami nyelvek II (Room / Sali / Saal / Terem 8) Moderator: Ibbá Lauhamaa</p> <p>Ludvig, Ádám: <i>The grammaticalization of the Northern Saami suffix -vuohta</i> English suomi magyar</p> <p>Lankoski, Iida: <i>Koltansaamen vaihka-lauseet</i> suomi nuorttsää'mkiöll English</p> <p>Koukkari, Tuomas: <i>Anaráškielä vookaalmetafonia já vokaliŋ morfofonologisâš luokattállâm</i> anaráškielä English karjala</p>	
~ 18.00 – 21.30	<p>UGRI-MUGRI (Malmin työväentalo, Takaniitynkujja 9)</p> <p>--- After party @ Pub Thirsty Scholar (Fabianinkatu 37)</p>		

14/05	<p style="text-align: center;">THURSDAY / TORSTAI / NELJAPÄEV / CSÜTÖRTÖK</p> <p style="text-align: center;">Excursions / Ekskursiot / Ekskursioonid / Kirándulások</p> <p style="text-align: center;">---</p> <p style="text-align: center;">Suomenlinna: Ferry leaves at 12:00 from <i>Kauppatori</i>, guided tours in English / Finnish</p> <p style="text-align: center;">Kiasma: Tours start at 13.00, two simultaneous guided tours in English / simple Finnish</p> <p style="text-align: center;">Nature walk: Gathering at <i>Arabia 135</i>, Finnish group at 13.00, English group at 13.30</p>
~ 18:00 – 23.30	<p style="text-align: center;">Conference dinner / Konferenssi-illallinen / Konverentsi õhtusöök / Koferenciavacsora (<i>Malmin työväentalo, Takaniitynkujja 9</i>)</p> <p style="text-align: center;">---</p> <p style="text-align: center;">After party @ TBA</p>

15/05	FRIDAY / PERJANTAI / REEDE / PÉNTEK
9.45 – 10.30	BREAKFAST / AAMIAINEN / HOMMIKUSÖÖK / REGGELI
10:30 – 11:30	Last presentations / Viimeiset esitelmät / Viimased ettekanded / Legutóbbi előadások (Hall / Sali / Saal / Terem 6) Moderator: Eetu Vänskä
	Kuusela, Päivi: „Ainukene hea – ära uppuda.“ Põhjamaa dekadents Jaan Oksa proosas ja sarnasused Juhani Aho looduskujutusega eesti suomi русский
	Vyatchina, Maria: Fino-Ugric Objects in the UPenn Museum Collection: The Legacy of Zelia Nuttall's 1896 Mission to the Russian Empire English eesti English
	Huhtala, Atte: Juhan Jaik and the Spirit of "Ugric Empathy" English võro-seto suomi
11:30 – 12:30	LUNCH BREAK / LOUNASTAUKO / LÖUNAPAUŠ / EBÉDSZÜNET
12:30 – 14:00	CLOSING CEREMONY / LOPPUTILAISUUS / LÖPETUS / ZÁRÁS (Hall / Sali / Saal / Terem 6 + Zoom) Guest lecture / Vierailijaluento / Kütalisoeng / Vendégelőadás: Riho Grünthal: Title TBA -- Closing words / Päättösanat / Lőppsőnad / Zárőszavak -- XLII IFUSCO